



文|圖 黃秀蓉

Article, photos | Huang Shu-ron

# 統合岸、海查緝能量 大舉破獲大陸偷渡犯



## A successful crackdown of illegal mainland traffickers by integrated coastal and sea inspection forces

● 花蓮籍漁船「曹族號」靠岸後，基隆查緝隊陳善益隊長(右)親赴現場指揮、協調花蓮籍漁船「曹族號」甬靠岸情形

A snapshot of the Hualien-based SS Tsao Zhu mooring the short, where Keelung crackdown squad commander Chen Shan-yi (right) presides the scene to command and coordinate the Hualien-based SS Tsao Zhu mooring the portside.

海巡署北部地區巡防局北基巡防區於94年6月16日正式成立，該巡防區為貫徹行政院謝院長「全民拼治安」之理念，並秉持署長「同心專案」之精神，充分結合岸、海查緝能量，在基隆地檢署陳慧玲檢察官指揮及基隆機動查緝隊提供正確情資下，於6月16日成功破獲花蓮籍漁船「曹族號」以密窩藏匿32名大陸偷渡犯。

基隆機動查緝隊結合基隆海巡隊、澳底海巡隊、第一岸巡總隊、一三岸巡大隊、二一岸巡大隊、台北機動查緝隊、基隆機動查緝隊等七個單位，統合岸、海查緝能量，與該巡防區及宜蘭機動查緝隊、台北市警局文山第二分局、蘇澳、花蓮海巡隊等各查緝單位，組成聯合專案小組執行查緝行動，於當(16)日20時40分在北緯24度29分，東經122度09分處，由澳底海巡隊35噸級巡防艇，發現花蓮地區人士陸○○駕駛所屬花蓮

Formally founded on June 16, 2005, The Northern Keelung District Office, The North Coast Guard Bureau of the Coast Guard Administration, has successfully cracked down a Hualien-based fishing vessel, SS Tsao Zhu, for concealing 32 mainland traffickers, thanks to the accurate intelligence information coming from DA Chen Hui-ling of the Keelung DA's Office and the Keelung mobile crackdown squad, in a move to enforce Premier Hsieh's national law enforcement concept, and upholding the administration head's United case effort spirit by fully integrating the coastal and sea crackdown dynamics.

The Keelung mobile crackdown squad, joined by another 7 units of the Keelung Coast Guard, Aoudi Coast Guard squad, 1st Coast Guard head squad, 13th Coast Guard squad, 21st Coast Guard squad, Taipei mobile crackdown squad and Keelung mobile crackdown squad, integrating the shore and sea crackdown dynamics, joins hand with crackdown units, including the district Coast Guard, Ilan mobile crackdown squad, Taipei Municipal Police Administration Wenshan 2nd Precinct, Coast Guard squads in Suao, Hualien to form a joint task force to carry out the crackdown mission. At 20:40 of that day (the 16th), the Aoudi Coast Guard Squad's 35T frigate comes across a Hualien-based fishing



● 海巡同仁於此密艙查獲藏匿之偷渡犯  
Coast Guard associates uncover traffickers hidden in concealed chamber

籍漁船「曹族號」即登船實施檢查，後於 22 時 30 分施檢漁船時發現疑似密窩，經詢問船長坦承不諱，共計查獲 32 名大陸偷渡犯（31 男 1 女），隨即將船長及大陸偷渡犯押返北基巡防區偵辦。

北部地區巡防局局長楊麗川指出：基隆機動查緝隊日前接獲可靠密報顯示：活躍於花蓮地區陸○○將於近日內進行載運偷渡不法活動，經深入追查發現屬實，即報請基隆地方法院檢察署陳慧玲檢察官指揮偵辦。94 年 6 月 15 日該隊結合巡防區岸、海查緝單位專案小組多名幹員兵分多路，嚴密監控嫌犯行蹤，於 16 日凌晨 3 時 40 分發現嫌犯陸○○自花蓮東堤漁港出海，即協調海上相關巡防艇進行海陸監偵，迄傍晚 5 時許該船自澳底外海海域完成接駁載運大陸偷渡犯後，預備返回花蓮進行搶灘時，即被當場查獲 32 名大陸偷渡犯，全案已依違反兩岸人民關係條例及國安法等罪移送基隆地方法院檢察署擴大偵辦中。

北部地區巡防局北基巡防區表示，近期因「淨海專案」及中國大陸「嚴打人蛇」效應，已逐漸改變大陸人蛇集團引進偷渡女子來台賣淫情形，此次查獲 31 名男性大陸偷渡犯及 1 名大陸女性偷渡犯之比例與人數而言，已打破海巡署成立近五年以來單一船筏、案件載運男性大陸偷渡犯之紀錄，且為 2 年多以來查獲單一船筏載運人數最多之案件，破獲此案亦澈底防堵大陸黑道或不法分子來台犯罪之機會，對行政院謝院長「全民拼治安」之呼籲，具正面宣示且治本之示範效果。

（本文作者任職於北部地區巡防局基隆機動查緝隊）

vessel, SS Tsao Zhu, manned by a Hualien native surnamed Lu at N24.29 and E122.09, and requests to go onboard the vessel for inspection. Thereafter at 22:30 when a probable concealed compartment is found during the vessel inspection, the captain has admitted to the illegal stowaway, netting a total of 32 mainland traffickers, comprising of 31 men and one woman, whom are taken into custody and transported back to the Coast Guard in Northern Keelung pending for further investigation.

Head of the Coast Guard Bureau for the Northern district Yang Li-chuan asserts that "The Keelung mobile crackdown squad has recently received reliable tips indicating an individual surnamed Lu active in the Hualien area is on the move to for illegal trafficking, and a further investigation finds the tip-off to be true, and the case is referred to D.A. Chen Hui-ling of the D.A.'s Office at the District Court of Keelung, Taiwan to oversee the investigation. On June 15, 2005, the squad, joined by several agents from the Coast Guard district shore and sea crackdown task force, begin to trail the suspect in a widespread formation; at 3:40AM on the 16th, suspect Lu is found leaving Hualien Dongti Fishing Port, and the squad soon coordinates relevant Coast Guard frigates at sea to carry out joint sea-land surveillance. At around 5:00PM of that night as the vessel returns to port upon picking up the human cargo off the shore of Aoudi, and ready to beach up to Hualien on her return voyage, the vessel is soon caught illegally transporting 32 mainland traffickers; the case has been referred to the D.A.'s Office at the District Court of Keelung, Taiwan, on charges of breaching the Cross-strait People's Relation Act, the National Security Act and others, pending further in-depth investigation.

The Northern Keelung Distric Office, The North Coast Guard Bureau asserted that the ripple effect of the Sea Eradication campaign and the mainland authorities' serious infiltration of the human trafficking rings have gradually altered the state of mainland human trafficking rings operate in brining in women to Taiwan for prostitution. So far as the proportion and number of 31 traffickers busted comprising of 31 men and one mainland woman, it has broken Coast Guard records for the most number of male mainland traffickers aboard a single sampan in five years, and a case involving the most number of traffickers in more than two years. Cracking down the case has also fully infiltrated the chance for mainland mafia or illicit gang members from committing crime in Taiwan, to which Premier Hsieh continues to rally his nationwide law enforcement pledge that the move has provided a positive declaration and a permanent demonstrative yield.

(The author is currently with Northern district Coast Guard Bureau's Keelung mobile crackdown squad)